

05	"2000" SERIES ADDED	08/02/17	U. PINTON
04	TYPE "HR1080" ADDED	21/12/15	U. PINTON
03	AGGIORNATO SCHEMA/WIRING UPDATE	09/10/13	U. PINTON
02	AGGIUNTO/ADDED "POMAX"	10/08/12	U. PINTON
01	AGGIUNTO/ADDED "LTP"	26/08/10	U. PINTON
REV.	MODIFICA	DATA	FIRME



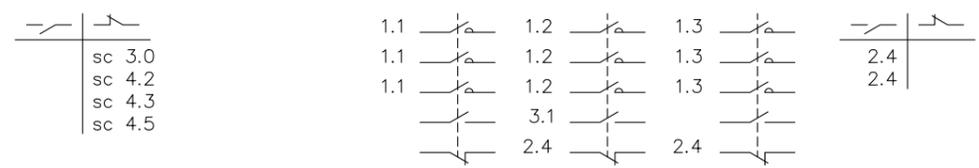
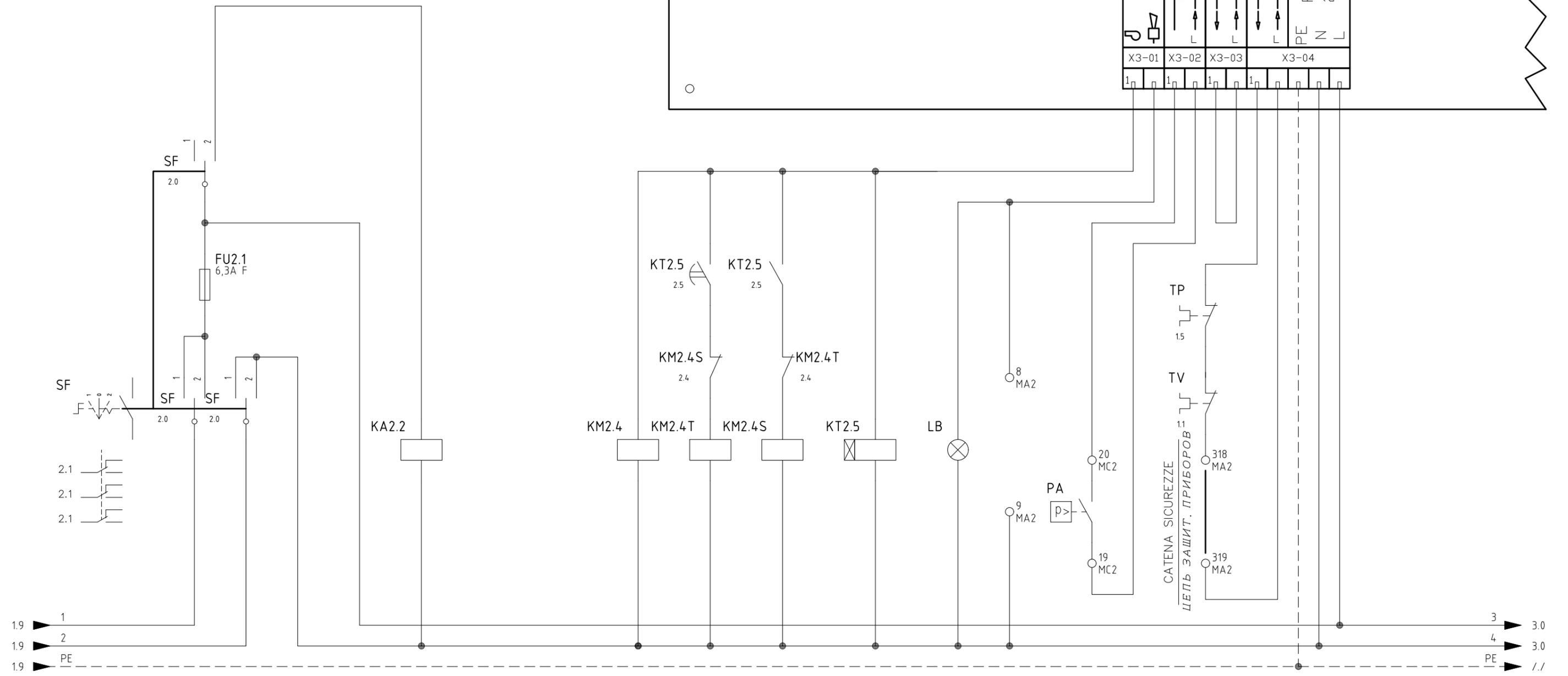
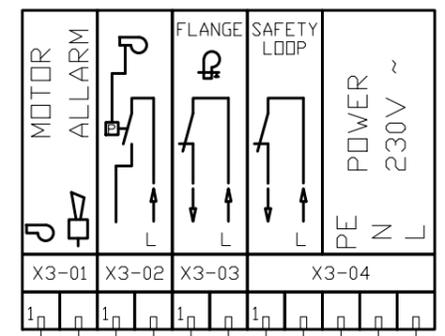
Impianto  
 TIPI/TYPES HR1025 ÷ HR2080 / HRX1030 / HRX2080  
 MODELLO/MODEL MG.MD.S.xx.A.1.xx

Descrizione  
 CON LMV5x..  
 WITH LMV5x..

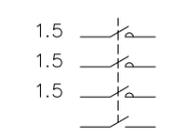
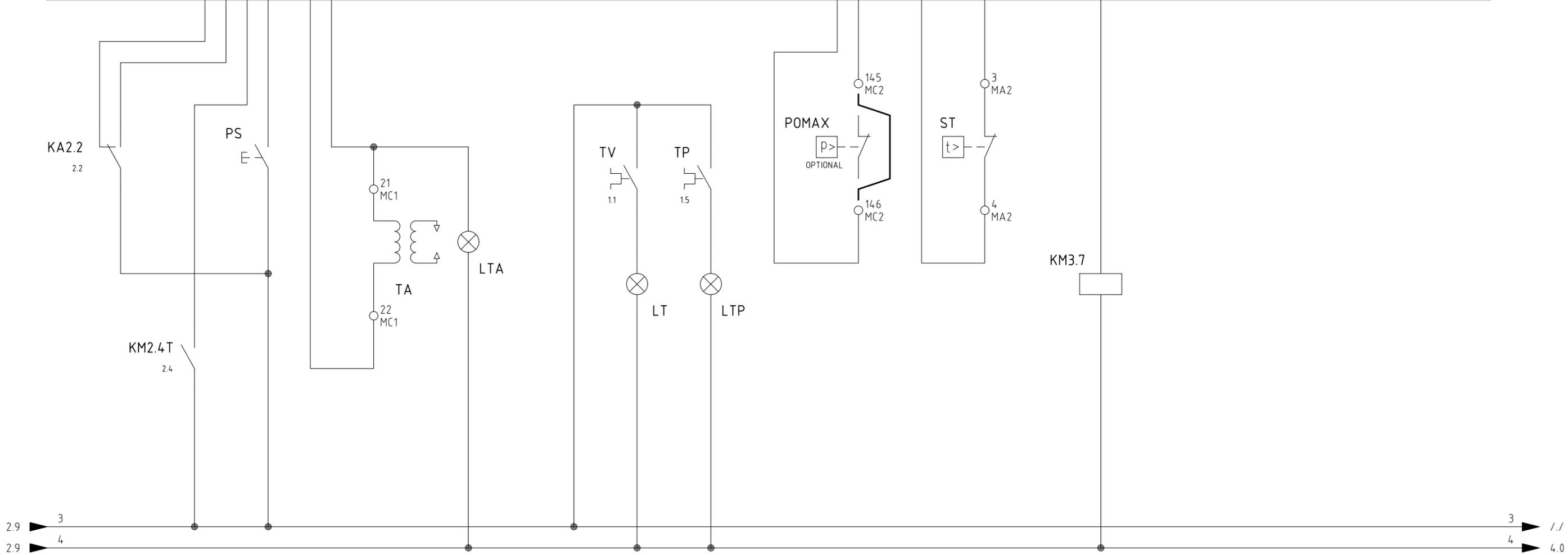
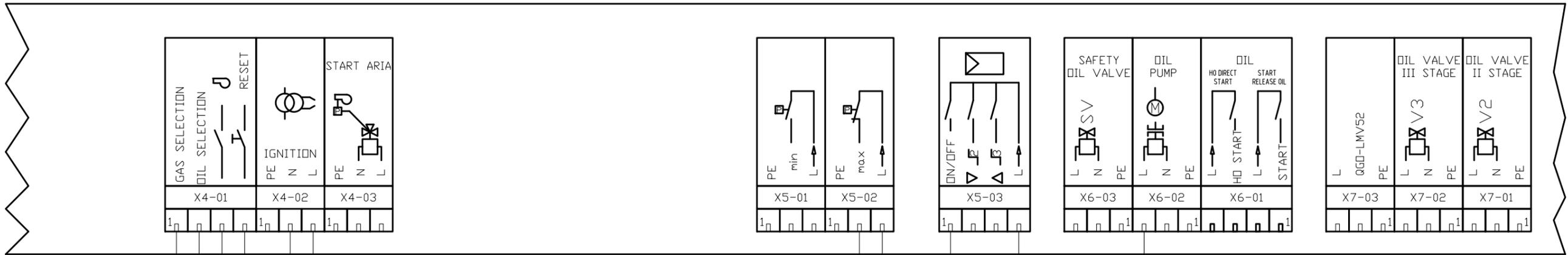
Ordine	
Commissa	Data Controllato 08/02/2017
Esecutore U. PINTON	Controllato T. BARALDO

Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	/	1
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		2	9

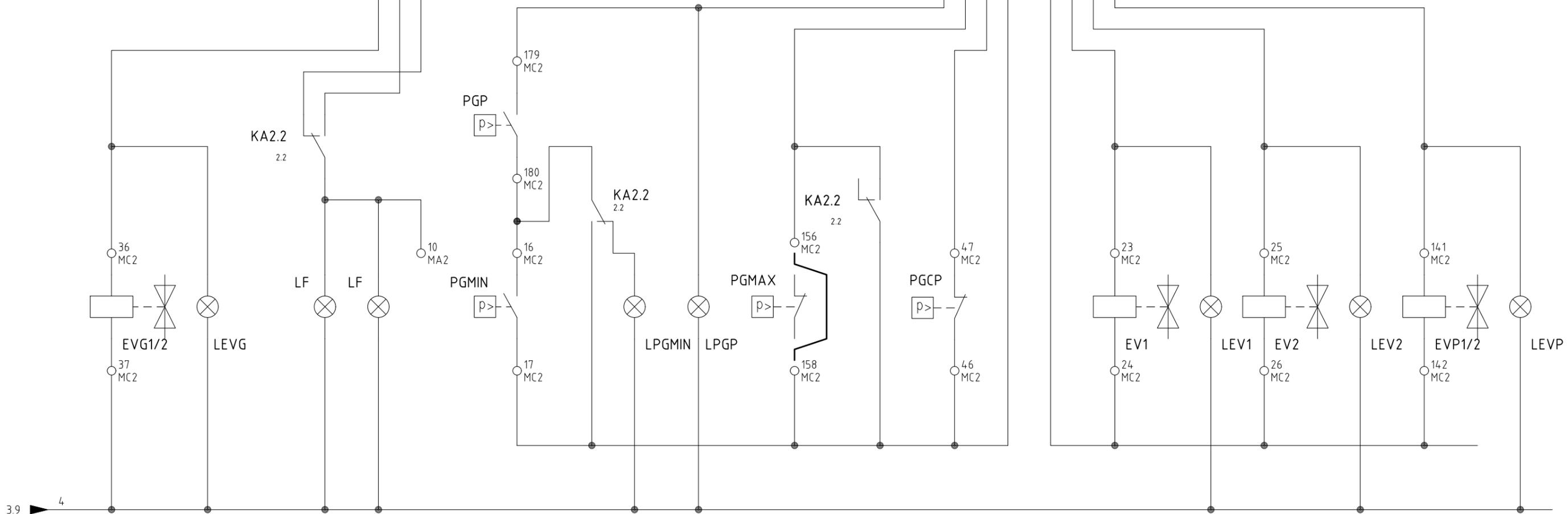
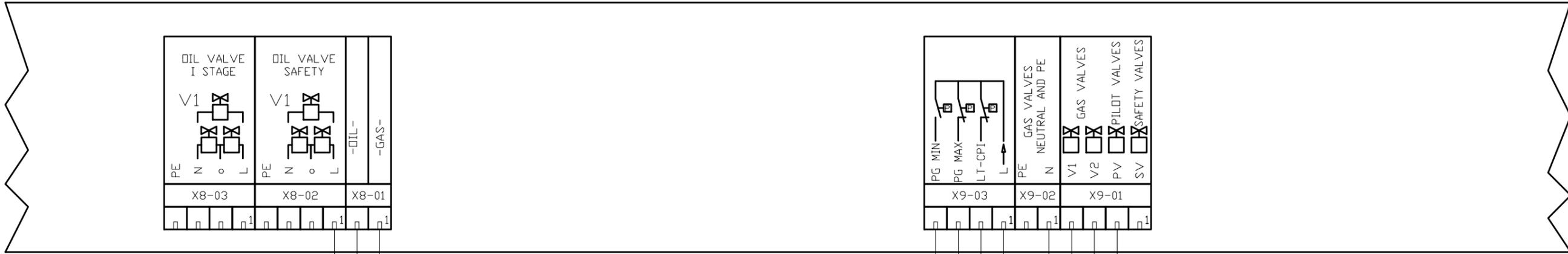
SIEMENS LMV51../52..



Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	1	2
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		3	9

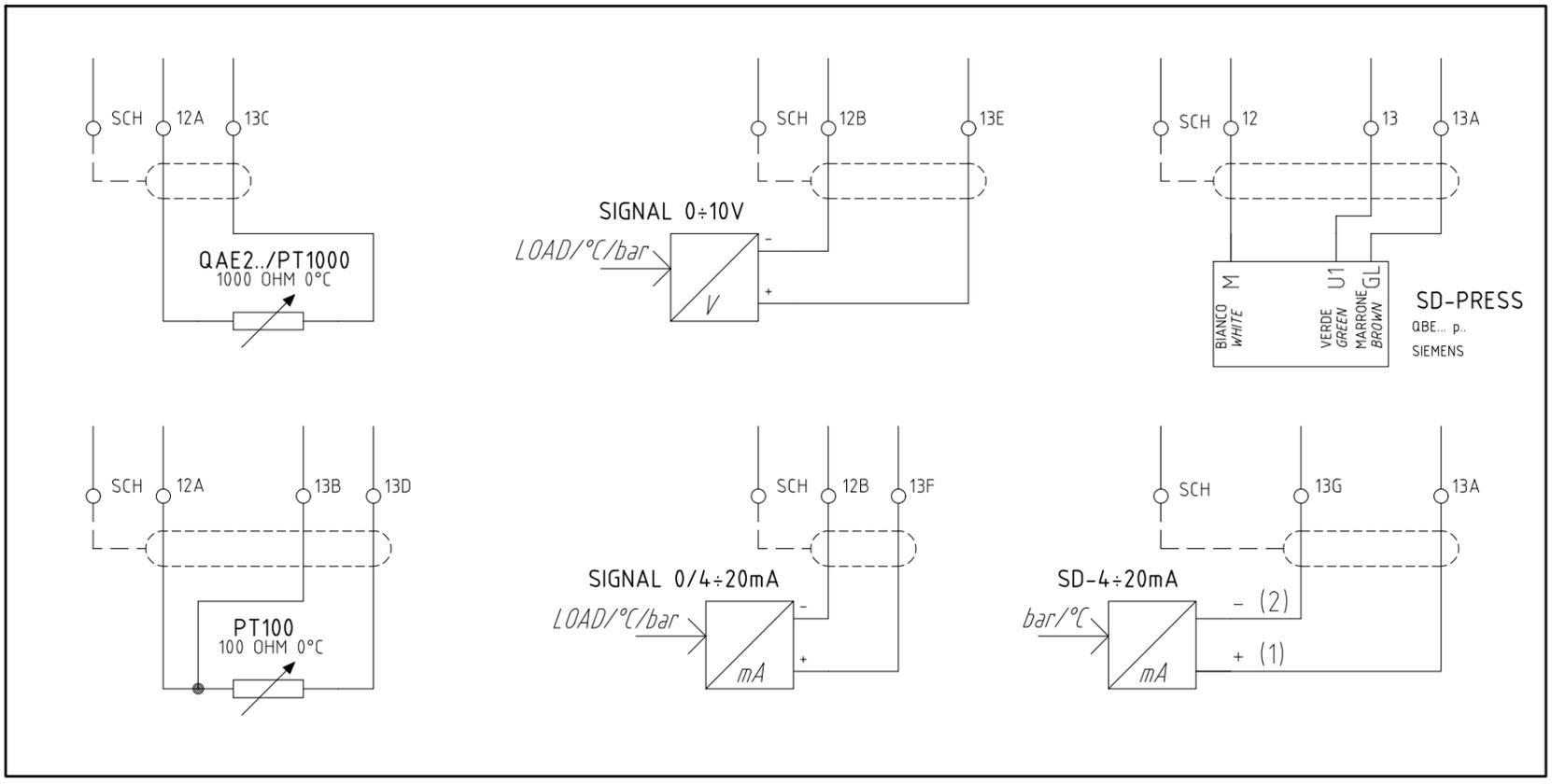
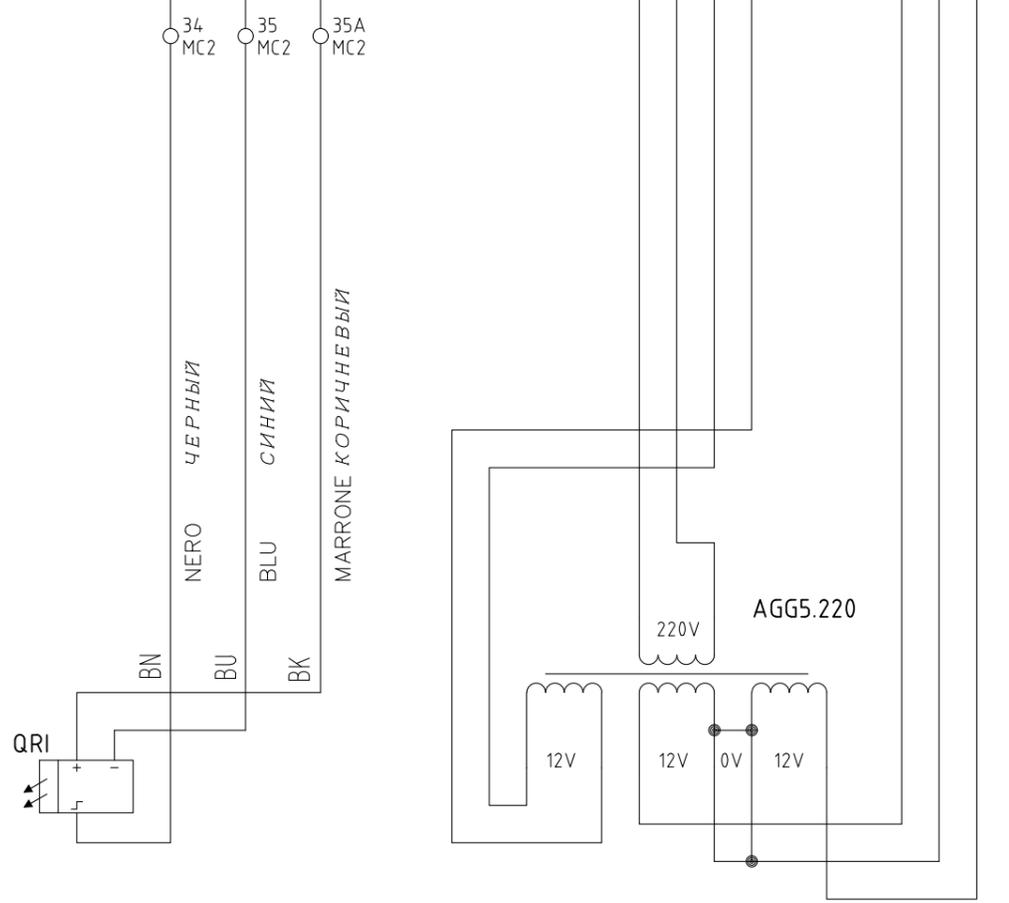
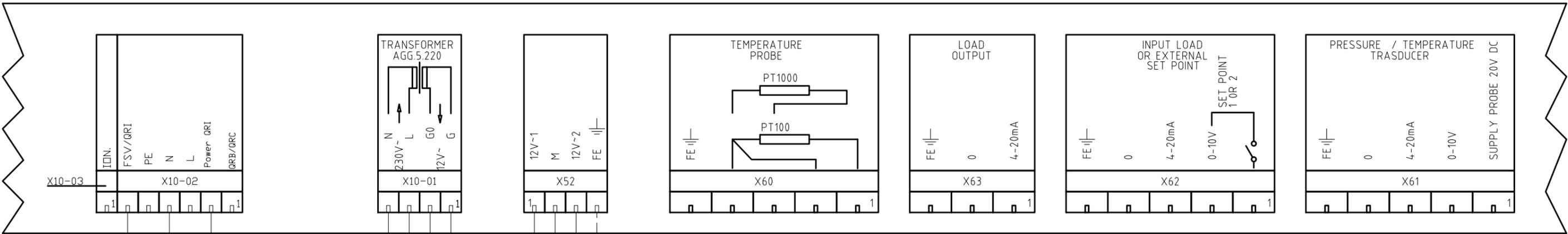


Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	2	3
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		4	9



3.9 4

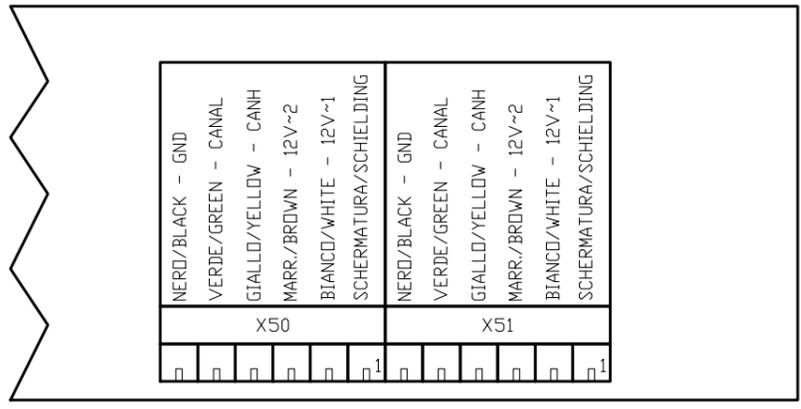
Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	3	4
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		5	9



(xx)  
 ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE  
 ВНИМАНИЕ: ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАТЧИКОВ

COLLEGAMENTO ELETTRICO PIU' CORTO POSSIBILE (~10cm)  
 DIRETTAMENTE SU PIASTRA QUADRO ELETTRICO  
 ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ КАК МОЖНО КОРОЧЕ (~10cm)  
 ПРЯМО НА ПЛАСТИНЕ ЭЛЕКТРОШИТА

Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	4	5
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		6	9

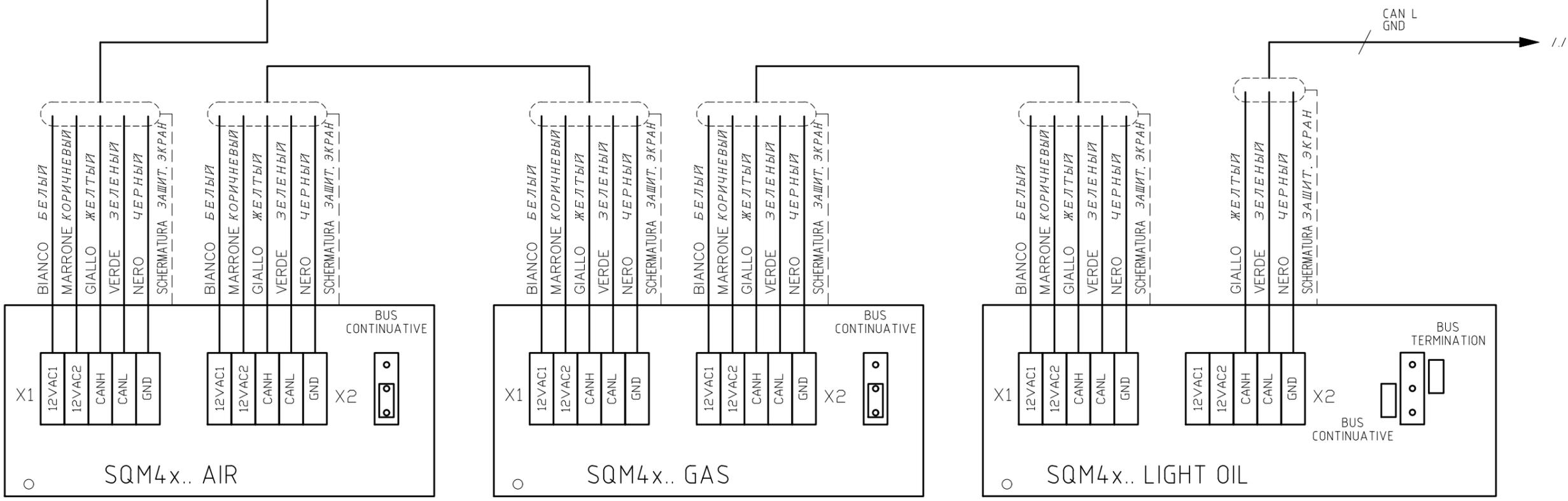


ESECUZIONE DELLA CONNESSIONE TRA LMV5x E SERVOCOMANDI < 20 METRI  
 ВЫПОЛНЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ МЕЖДУ LMV5x И СЕРВОПРИВОДАМИ : МЕНЕЕ 20 М.

AGG5.635  
 CAVO DI SEGNALE E ALIMENTAZIONE ELETTRICA  
 КАБЕЛЬ СИГНАЛЬНЫЙ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПИТАНИЯ



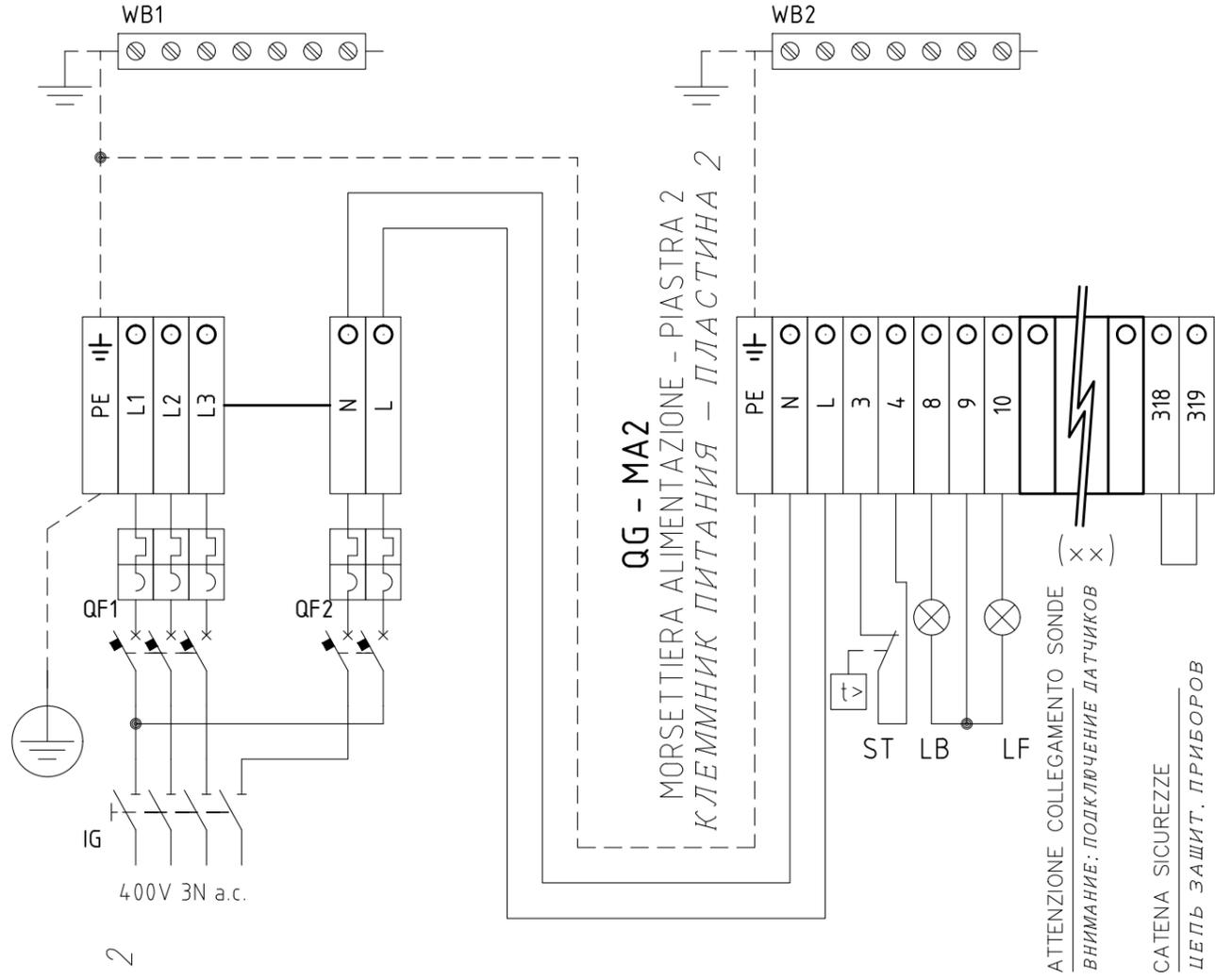
ALL' EVENTUALE MODULO PLL52., SOLO CON [LMV52.200 - S.E. 00-0154]  
 O ALTRO SERVOCOMANDO, CON [LMV5x]  
 К ВОЗМОЖНОМУ МОДУЛЮ PLL52., ТОЛЬКО С [LMV52.200 - S.E. 00-0154]  
 ИЛИ ДРУГОМУ СЕРВОПРИВОДУ, С [LMV5X]



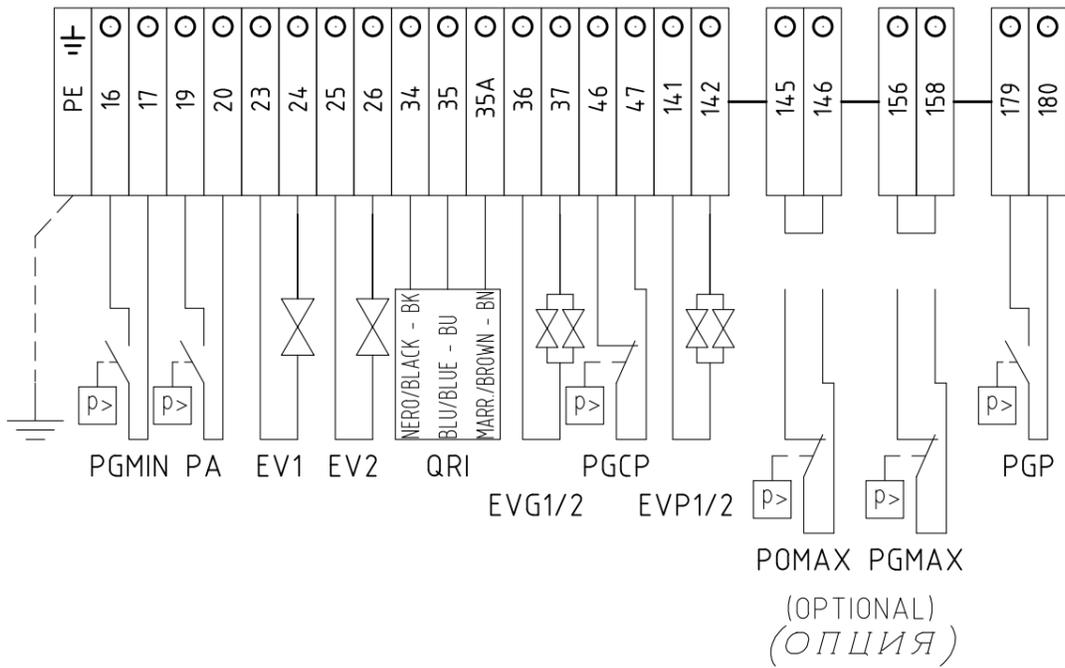
LA SEQUENZA DEI SERVOCOMANDI (ED EVENTUALE SCHEDA PLL52.) PUO' ESSERE DIVERSA;  
 E' IMPORTANTE PERO' CHE L'ULTIMO COMPONENTE SIA CON IL PONTE "BUS TERMINATION"  
 ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ СЕРВОПРИВОДОВ (И ВОЗМОЖНО КАРТОЧКИ PLL52..) МОЖЕТ БЫТЬ ДРУГОЙ;  
 САМОЕ ГЛАВНОЕ, ЧТОБЫ ПОСЛЕДНИЙ КОМПОНЕНТ БЫЛ С ПЕРЕМЫЧКОЙ "BUS TERMINATION" «КОНЕЦ ШИНЫ BUS»

Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	5	6
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		7	9

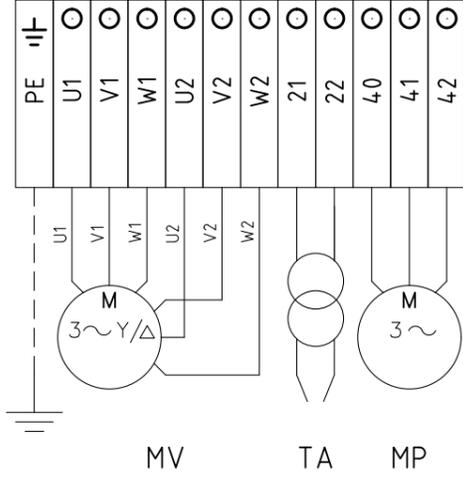
**QG - MA1**  
 MORSETTIERA ALIMENTAZIONE - PIASTRA 1  
 КЛЕММНИК ПИТАНИЯ - ПЛАСТИНА 1



**QG - MC2**  
 MORSETTIERA COMPONENTI BRUCIATORE - PIASTRA 2  
 КЛЕММНИК КОМПОНЕНТОВ ГОРЕЛКИ - ПЛАСТИНКА 2



**QG - MC1**  
 MORSETTIERA COMPONENTI BRUCIATORE - PIASTRA 1  
 КЛЕММНИК КОМПОНЕНТОВ ГОРЕЛКИ - ПЛАСТИНКА 1



Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	6	7
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		8	9

Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione	Function
AGG5.220	5	TRASFORMATORE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
AZL52..	6	PROGRAMMATORE	ПРОГРАММАТОР
EV1	4	ELETTROVALVOLA GAS LATO RETE	ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ СЕТИ
EV2	4	ELETTROVALVOLA GAS LATO BRUCIATORE	ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ ГОРЕЛКИ
EVG1/2	4	ELETTROVALVOLE GASOLIO	ДИЗЕЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОКЛАПАНЫ
EVP1/2	4	ELETTROVALVOLE PILOTA GAS	ГАЗОВЫЕ ЭЛЕКТРОКЛАПАНЫ ЗАПАЛЬНИКА
FU1.5	1	FUSIBILI LINEA POMPA	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ НАСОСА
FU2.1	2	FUSIBILE LINEA AUSILIARI	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
IG	1	INTERRUTTORE LINEA BRUCIATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ
KA2.2	2	RELE'' AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ
KM2.4	2	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE (LINEA)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА (ЛИНИЯ)
KM2.4S	2	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE (STELLA)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА (ЗВЕЗДА)
KM2.4T	2	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE (TRIANGOLO)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА (ТРЕУГОЛЬНИК)
KM3.7	3	CONTATTORE MOTORE POMPA GASOLIO	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА
KT2.5	2	TEMPORIZZATORE STELLA/TRIANGOLO	ТАЙМЕР ЗВЕЗДА/ТРЕУГОЛЬНИК
LB	2	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ
LEV1	4	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV1]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV1]
LEV2	4	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV2]
LEVG	4	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG]
LEVP	4	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVP1/2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVP1/2]
LF	4	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
LF	4	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
LPGMIN	4	LAMPADA SEGNALAZIONE PRESENZA GAS IN RETE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАЛИЧИЯ ГАЗА В СЕТИ
LPGP	4	LAMPADA SEGNALAZIONE PRESSOSTATO GAS PILOTA	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ЗАПАЛЬНИКА
LT	3	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LTA	3	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА
LTP	3	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE POMPA	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ НАСОСА
MP	1	MOTORE POMPA GASOLIO	ДВИГАТЕЛЬ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА
MV	1	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
PA	2	PRESSOSTATO ARIA	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА
PGCP	4	PRESSOSTATO GAS CONTROLLO PERDITE	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА УТЕЧКАМИ
PGMAX	4	PRESSOSTATO GAS DI MASSIMA PRESSIONE (OPTIONAL)	РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА (ОПЦИЯ)

Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	7	8
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		9	9

Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione	Function
PGMIN	4	PRESSOSTATO GAS DI MINIMA PRESSIONE	РЕЛЕ МИНИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА
PGP	4	PRESSOSTATO PILOTA GAS	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ЗАПАЛЬНИКА
POMAX	3	PRESSOSTATO DI MASSIMA PRESSIONE OLIO (OPTIONAL)	РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ЖИДКОГО ТОПЛИВА (ОПЦИЯ)
PS	3	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
PT100	5	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК
QAE2../PT1000	5	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК
QF1	1	MAGNETOTERMICO PROTEZIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE	3 ФАЗНАЯ СИСТЕМА ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЩИТЫ
QF2	1	MAGNETOTERMICO PROTEZIONE LINEA AUSILIARI	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЩИТЫ
QRI	5	SONDA UV RILEVAZIONE FIAMMA	УФ ДАТЧИК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
SD-4÷ 20mA	5	SEGNALE IN CORRENTE	СИГНАЛ ПОД ТОКОМ
SD-PRESS	5	SONDA DI PRESSIONE	ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ
SF	2	SELETTORE MANUALE COMBUSTIBILE 1) GAS 0) OFF 2) GASOLIO	РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ТОПЛИВА 1)ГАЗ 0)ВЫКЛ 2)ДИЗТОПЛИВО
SIEMENS LMV51../52..	2	APPARECCHIATURA DI COMANDO	АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ
SIGNAL 0/4÷ 20mA	5	SEGNALE IN CORRENTE PER % CARICO	СИГНАЛ ТОКА ДЛЯ % НАГРУЗКИ
SIGNAL 0÷ 10V	5	SEGNALE IN TENSIONE PER % CARICO	СИГНАЛ НАПРЯЖЕНИЯ ДЛЯ % НАГРУЗКИ
SQM4x.. AIR	6	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
SQM4x.. GAS	6	SERVOCOMANDO FARFALLA GAS	СЕРВОПРИВОД ГАЗОВОГО ДРОССЕЛЬНОГО КЛАПАНА
SQM4x.. LIGHT OIL	6	SERVOCOMANDO REGOLATORE NAFTA	СЕРВОПР. РЕГУЛЯТОРА МАЗУТА
ST	3	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TA	3	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
TP	1	TERMICO MOTORE POMPA	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ НАСОСА
TV	1	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
WB1	1	BARRA DI TERRA	СТЕРЖЕНЬ ЗАЗЕМЛЕНИЯ
WB2	1	BARRA DI TERRA	СТЕРЖЕНЬ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Data	24/04/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	8	9
Dis. N.	12 - 0130	SEGUE	TOTALE
		/	9